

## COUR SUPRÊME DU YUKON

---

DIRECTIVE DE PRATIQUE  
CIVILE-8

*Modifications des actes de procédure (règles 15 et 24)*

---

Conformément à la règle 15(5), toute partie peut présenter à la Cour une demande de modification d'un acte de procédure en vue de radier, joindre ou substituer une partie.

Conformément à la règle 24(1)a) ou b), toute partie peut modifier un acte de procédure à tout moment sans l'autorisation de la Cour jusqu'à 90 jours avant le procès ou l'audience ou à tout moment avec le consentement écrit de toutes les parties.

Le document modifié est un nouveau document et inclut l'information suivante :

- la date de la modification;
- la date du document original;
- la règle autorisant la modification, soit la règle 15(5), la règle 24(1) a) ou la règle 24(1)b);
- tout ajout au libellé original, qui doit être souligné;
- toute suppression du libellé original, indiquée par une rayure de façon à ce que l'ancien libellé demeure lisible, les paragraphes devant être renumérotés en conséquence.

Les modifications subséquentes doivent être indiquées de la manière susmentionnée au moyen d'une couleur différente.

Exemple A : Déclaration modifiée conformément à la règle 15(5) par ordonnance de la Cour portant jonction d'une partie

Exemple B : Déclaration modifiée conformément à la règle 24(1)a) modifiant le contenu de la demande

Exemple C : Déclaration modifiée modifiée conformément à la règle 24(1)a) modifiant de nouveau la demande

---

La juge en chef Duncan  
Le 3 septembre 2021

Exemple A

C.S. n° \_\_\_\_\_

**COUR SUPRÊME DU YUKON**

Entre

**SOCIÉTÉ XYZ**

Demanderesse

et

**PIERRE LEGRAND et MARIE LEGRAND**

Défendeurs

**DÉCLARATION MODIFIÉE**

**Fait le \_\_\_\_\_ 20\_\_\_\_\_ conformément à la règle 15(5) des *Règles de procédure* et à l'ordonnance du(de la) juge en chef/juge \_\_\_\_\_ rendue le \_\_\_\_\_**

(Déclaration originale déposée le 6 janvier 2014)

Nom et adresse de chaque demandeur :

Société XYZ  
1234, Fifth Avenue  
Whitehorse (Yukon)  
Y1A A1Y

Nom et adresse de chaque défendeur

Pierre Legrand et Marie Legrand  
42, promenade Niagara  
Whitehorse (Yukon)  
Y1A 6P3

**DÉCLARATION**

1. La société XYZ est un fournisseur Internet constitué au Yukon qui fait affaire en Colombie-Britannique, en Alberta et en Saskatchewan.
2. Pierre Legrand et Marie Legrand sont des ~~est un~~ particuliers qui résident principalement à Whitehorse, au Yukon.

Fait le \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
Demandeur ou son avocat [*signature*]

\_\_\_\_\_  
Demandeur ou son avocat [*nom en lettres moulées*]

Exemple B

C.S. n° \_\_\_\_\_

**COUR SUPRÊME DU YUKON**

Entre

**LE GROUPE ABC LTÉE**

Demandeur

et

**JEANNE DUPONT**

Défenderesse

**DÉCLARATION MODIFIÉE**

Fait le \_\_\_\_\_ 20\_\_\_ conformément à la règle 24(1)a) des Règles de procédure

(Déclaration originale déposée le 6 janvier 2014)

(Nom et adresse de chaque demandeur)

Le Groupe ABC Ltée  
999, av. Clear  
Whitehorse (Yukon)  
Y1A 3C7

(Nom et adresse de chaque défendeur)

Jeanne Dupont  
12, promenade Green  
Carcross (Yukon)  
Y1A 7Z4

**DÉCLARATION**

1. Le Groupe ABC Ltée est une société canadienne dont le bureau principal est à Whitehorse, au Yukon et qui ~~se livre à des opérations~~ offre des services de transport.

2. Jeanne Dupont est un particulier dont la résidence principale est située au 12, rue Green, à Carcross, au Yukon.

Fait le \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
Demandeur ou son avocat [*signature*]

\_\_\_\_\_  
Demandeur ou son avocat [*nom en lettres moulées*]

Exemple C

C.S. n° \_\_\_\_\_

**COUR SUPRÊME DU YUKON**

Entre

**LE GROUPE ABC LTÉE**

Demandeur

et

**JEANNE DUPONT**

Défenderesse

**DÉCLARATION MODIFIÉE MODIFIÉE**

**Fait le \_\_\_\_\_ 20\_\_** conformément à la règle 24(1)a) des *Règles de procédure*

(Déclaration originale déposée le 6 janvier 2014)

(Déclaration modifiée déposée le 12 mars 2014)

(Nom et adresse de chaque demandeur)

Le Groupe ABC Ltée  
999, av. Clear  
Whitehorse (Yukon)  
Y1A 3C7

(Nom et adresse de chaque défendeur)

Jeanne Dupont  
12, promenade Green  
~~Carcross~~ Whitehorse (Yukon)  
Y1A 7Z4

**DÉCLARATION**

1. Le Groupe ABC Ltée est une société canadienne dont le bureau principal est à Whitehorse, au Yukon, et qui ~~se livre à des opérations~~ offre des services de transport.

2. Jeanne Dupont est un particulier dont la résidence principale est située au 12, promenade Green, à ~~Carcross~~ Whitehorse, au Yukon.

Fait le \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
Demandeur ou son avocat [*signature*]

\_\_\_\_\_  
Demandeur ou son avocat [*nom en lettres moulées*]